

Horst Köhler	Grußwort des Bundespräsidenten	11
Udo Kittelmann, Chika Okeke-Agulu, Britta Schmitz	Vorwort	15
Britta Schmitz	Who Knows Tomorrow – Who Knows Today	21
Chika Okeke-Agulu	No Condition is Permanent – Nichts bleibt, wie es ist: Kunst und Politik der euro-afrikani- schen Begegnung	35
Bartholomäus Grill	Wie die Wilden. Anmerkungen zur immergleichen Wahrnehmung Afrikas und zur Entstehungsgeschichte dieser Ausstellung	45
Wolfgang Crom	Afrikas Kartenbild	59
Christoph Schlingensief im Gespräch mit Udo Kittelmann	Das Operndorf Remdoogo	65
Akin Adesokan	Notizen für eine hypothetische Filmpraxis	75
Emma Bedford	Zeitgenössische afrikanische Kunst: Drastischer Wandel an den Märkten	91
Dambisa Moyo	Der Mythos der Hilfe	101
Nnamdi Elleh	Abuja, die Internationalen Kongresse Moderner Architektur (CIAM) und die Architektur weltweit	123
Ulf Vierke	Die postexotische Ära. Etappen zeitgenössi- scher Kunst aus Afrika in Deutschland	139
Chimamanda Ngozi Adichie	Die eigensinnige Historikerin	153
Abdourahman Ali Waberi	Das untanzbare Tänzchen	169
Ryszard Kapuściński	Eine Stadt wird zugemacht	179
Paul Nugent und Anthony I. Asiwaju	Das Paradox der Grenzen in Afrika	195
Fatima El-Tayeb	Das vergessene Reich. Rasse, Kolonialismus und deutschnationale Identität	211
Helmut Strizek	Die Berliner Konferenz 1884/85 und die Aufteilung Afrikas	227
Joachim Zeller	Berlin (post-)kolonial. Die deutsche Haupt- stadt und ihre Vergangenheit als ehemalige Kolonialmetropole	241
Paul Tiyambe Zeleza	Die Gewalt der miteinander verbundenen Geschichten: Afrika und die koloniale Begegnung mit Europa	257

Künstlerbeiträge Artists' Contributions	
El Anatsui	274
Zarina Bhimji	292
António Ole	312
Yinka Shonibare MBE	328
Pascale Marthine Tayou	340

Horst Köhler	Greeting from Federal President	361
Udo Kittelmann, Chika Okeke-Agulu, Britta Schmitz	Foreword	365
Britta Schmitz	Who Knows Tomorrow - Who Knows Today	369
Chika Okeke-Agulu	No Condition is Permanent: The Art and Politics of Euro-African Encounter	383
Bartholomäus Grill	Like Savages: Some Remarks about the Same Old Perception of Africa and How This Exhibition Came About	395
Wolfgang Crom	Cartographic Images of Africa	409
Christoph Schlingensief in Conversation with Udo Kittelmann	The Festival Opera House Remdoogo	413
Akin Adesokan	Notes Toward a Hypothetical Film Practice	421
Emma Bedford	Contemporary African Art: Seismic Shifts in the Markets	437
Dambisa Moyo	The Myth of Aid	449
Nnamdi Elleh	Abuja, the International Congress for Modern Architecture (CIAM), and Global Architectural History	469
Ulf Vierke	The Post-Exotic Era: Phases of Contemporary Art from Africa in Germany	483
Chimamanda Ngozi Adichie	The Headstrong Historian	497
Abdourahman Ali Waberi	The Little Undanceable Dance	509
Ryszard Kapuściński	We're Closing Down the City	517
Paul Nugent and Anthony I. Asiwaju	The Paradox of African Boundaries	533
Fatima El-Tayeb	The Forgotten Empire: Race, Colonialism, and German National Identity	545
Helmut Strizek	The Berlin Conference of 1884/1885 and the Carving-Up of Africa	557
Joachim Zeller	(Post-)Colonial Berlin: The German Capital as a Former Metropolis of Colonial Power	569
Paul Tiyambe Zeleza	The Violence of Intimate Histories: Africa and the European Colonial Encounter	583

Autorenbiografien Authors' Biographies	598 602
Künstler Artists	606
Verzeichnis der ausgestellten Werke	618
List of Exhibited Works	
Vermittlungsprogramm zur Ausstellung	620
The Exhibition's Education and Outreach Program	622
Dank Acknowledgements	624 626
Impressum Imprint	630